



William Colton
Miembro de la Asamblea
Distrito 47

Estimados amigos:

A través de todo el año la gente me comenta lo conveniente que les resulta el Calendario de estacionamiento de la ciudad de Nueva York.

Muchas personas dicen que tener las reglas de estacionamiento a mano les ahorra tiempo, dinero y el dolor de cabeza de que le remolquen su vehículo. Obedecer estas reglas facilita la limpieza de las calles y reduce la congestión de tránsito.

Aquí está su Calendario de estacionamiento de la ciudad de Nueva York para el año 2013. El mismo lista los días del año en que se suspenden algunas de las reglas de estacionamiento en los cinco condados.

Asegúrense de leer todos los letreros cuidadosamente. Si reciben una multa de estacionamiento indebidamente, comuníquense conmigo y les enviaré mi folleto sobre lo que pueden hacer para disputar una multa. Guíen con cuidado y abróchense el cinturón. Déjenme saber si los puedo ayudar con cualquier otro asunto.

Atentamente,

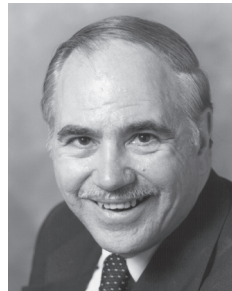
William Colton

Room 733, LOB • Albany, NY 12248
518-455- 5828

155 Kings Highway • Brooklyn, NY 11223
718-236-1598

coltonw@assembly.state.ny.us

12/12



Asambleísta
William Colton

Calendario de
estacionamiento 2013



Asambleísta
William Colton

Ciudad de Nueva York
Calendario de
estacionamiento
2013

Ciudad de Nueva York - Calendario de estacionamiento 2013

Cortesía del
Asambleísta William Colton

1^{ro} de enero martes	Día de Año Nuevo* – 2013 Aplican reglas de días feriados principales	16 de mayo jueves	Shavuot – 2do Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	16 de octubre miércoles	Idul-Adha – 2do Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos
21 de enero lunes	Natalicio Martin Luther King, Jr. Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	27 de mayo lunes	Día de la Recordación* Aplican reglas de días feriados principales	17 de octubre jueves	Idul-Adha – 3er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos
10 de febrero domingo	Nuevo Año Lunar Asiático Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	4 de julio jueves	Día de la Independencia* Aplican reglas de días feriados principales	1^{ro} de nov. viernes	Día de Todos los Santos Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos
12 de febrero martes	Natalicio de Abraham Lincoln Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	7 de agosto miércoles	Idul-Fitr – 1er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	3 de nov. domingo	Diwali Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos
13 de febrero miércoles	Miércoles de Ceniza Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	8 de agosto jueves	Idul-Fitr – 2do Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	5 de nov. martes	Día de Elecciones Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos
18 de febrero lunes	Natalicio de Washington (Día de Presidentes) Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	9 de agosto viernes	Idul-Fitr – 3er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	11 de nov. lunes	Día del Veterano Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos
24 de febrero domingo	Purim Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	15 de agosto jueves	Asunción de la Virgen Sagrada Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	28 de nov. jueves	Día de Acción de Gracias* Aplican reglas de días feriados principales
26 de marzo martes	Passover – 1er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	2 de sept. lunes	Día del Trabajo* Aplican reglas de días feriados principales	8 de dic. domingo	Inmaculada Concepción Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos
27 de marzo miércoles	Passover – 2do Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	5 de sept. jueves	Rosh Hashanah – 1er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	25 de dic. miércoles	Día de Navidad* Aplican reglas de días feriados principales
28 de marzo jueves	Jueves Santo Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	6 de sept. viernes	Rosh Hashanah – 2do Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		
29 de marzo viernes	Viernes Santo Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	14 de sept. sábado	Yom Kippur Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		
1^{ro} de abril lunes	Passover – 7mo Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	19 de sept. jueves	Succoth – 1er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		
2 de abril martes	Passover – 8vo Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	20 de sept. viernes	Succoth – 2do Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		
2 de mayo jueves	Jueves Santo (Ortodoxo) Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	26 de sept. jueves	Shemini Atzereth Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		
3 de mayo viernes	Viernes Santo (Ortodoxo) Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	27 de sept. viernes	Simchas Torah Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		
9 de mayo jueves	Solemnidad de la Ascensión Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	14 de octubre lunes	Descubrimiento de América Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		
15 de mayo miércoles	Shavuot – 1er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos	15 de octubre martes	Idul-Adha – 1er Día Se suspenden reglas de estacionamiento en lados alternos		

Estacionamiento en Lados Alternos o ASP (Reglas para la Limpieza de las Calles). La mayoría de los rótulos de estacionamiento en los lados alternos de las calles están claramente marcados con el símbolo "P" atravesado por un escobillón. Algunos rótulos son los tradicionales de tres horas, pero otros pueden variar considerablemente. Algunas zonas de parquímetro siguen las reglas de estacionamiento en lados alternos. Cuando se suspende el estacionamiento en lados alternos durante los días feriados o por alguna otra razón el estacionamiento en los parquímetro permanece en efecto.

***Reglas para días feriados principales.** La ciudad suspende las reglas de ASP durante los días feriados federales y religiosos listados en este calendario. Las reglas que no permiten parar, detener y estacionar también son suspendidas, excepto en aquellas áreas donde no se permita los siete días de la semana (p. ej.: "No Standing Anytime"). Las reglas de parquímetro también son suspendidas. En cualquier otro día festivo, solamente las reglas de limpieza son suspendidas. Todas las otras reglas permanecen en efecto.

Las reglas de estacionamiento en lados alternos pueden ser suspendidas de vez en cuando por emergencias de nieve, inclemencias del tiempo u otras emergencias. Visite www.nyc.gov/dot o marque el 311 (212-New York) para más detalles o visite www.nyc.gov/311. Los impedidos de audición con sistemas TTY pueden llamar al 212-504-4115.

Recordatorio:
Los parquímetro no están en efecto los domingos.